

**PROJET**  
**LE CAMION DU PATRIMOINE « MESOPOTAMIA »**



## INTRODUCTION

Après bientôt 6 ans d'existence, l'association Mesopotamia<sup>1</sup> est heureuse de vous soumettre son tout nouveau projet : **le camion du patrimoine Mesopotamia**.

Enthousiasmant et innovant, ce projet est le fruit d'une importante étude de faisabilité commandée en octobre 2021 par l'association Mesopotamia, en vue de créer un Centre de Ressources Patrimoniales en Irak

Soutenue par la Fondation Saint-Irénée et la Région Auvergne-Rhône-Alpes, cette enquête a été réalisée par deux experts, Narmin Ali Amin et Loÿs de Pampelonne.

Dans leur rapport, remis le 29 avril 2022, les auteurs ont mis en relief un « *vrai engouement de la majorité des personnes interrogées* » en faveur d'un projet de cette nature.

Ils ont aussi formulé plusieurs recommandations, dont la plus stimulante suggère la création d'un dispositif itinérant<sup>2</sup>.

Sensibiliser au patrimoine et à sa nécessaire valorisation, former les irakiens à leur histoire patrimoniale et aux pratiques ancestrales et contemporaines, intégrer le patrimoine des communautés en péril dans le récit national, ce sont les objectifs que nous nous sommes assignés grâce au **camion du patrimoine Mesopotamia**.

Dans ce dossier vous découvrirez en détail ces objectifs, le processus mis en œuvre pour y parvenir, le contenu pédagogique du camion du patrimoine, ainsi que l'équipe qui fera vivre le projet.

Bonne lecture.

---

<sup>1</sup> Voir en Annexe 1, le texte de présentation de Mesopotamia.

<sup>2</sup> Voir en Annexe 2 les éléments clés de l'étude de faisabilité.



## SOMMAIRE :

Objectifs .....	P 4
Processus .....	P 5
Pédagogie, contenu et personnel du camion .....	P 6
<u>Annexes :</u>	
Annexe 1.....	P 9
Annexe 2 .....	P 10
Annexe 3.....	P 13
Annexe 4 .....	P 15
Annexe 5 .....	P 16

## OBJECTIFS

**Le camion du patrimoine Mesopotamia** s'inscrit totalement dans la démarche de l'association Mesopotamia en faveur de la valorisation du patrimoine des communautés fragilisées à l'extrême en Irak et des efforts nécessaires, non seulement pour renforcer l'inclusion de leur patrimoine dans la grande histoire patrimoniale irakienne, mais aussi pour soutenir la stabilisation et la vitalité des communautés concernées dans leur propre pays.

Le camion du patrimoine Mesopotamia possède trois caractéristiques importantes :

▪ **C'est un projet structurel.**

Les Irakiens seront les acteurs - bénéficiaires et organisateurs - des programmes et des activités mis en œuvre. Une équipe irakienne sera constituée à cet effet et nécessitera l'embauche de personnels.

Des partenariats seront mis en œuvre avec des institutions et des organisations irakiennes et étrangères. Les intervenants sollicités, formateurs et experts, seront essentiellement irakiens, mais aussi étrangers.

▪ **Au service du bien commun**

Le camion du patrimoine est un dispositif au service de l'ensemble des Irakiens.

La médiation patrimoniale contribue à renforcer la compréhension mutuelle et la fraternité entre toutes les composantes de la société irakienne et l'inclusion des communautés les plus fragiles.

▪ **Accessible aux populations les plus isolées.**

En parcourant les villes et les villages irakiens, le camion du patrimoine Mesopotamia contribue ainsi à rejoindre les populations les plus isolées, généralement privées des activités culturelles concentrées dans les grandes métropoles.

## **PROCESSUS DE MISE EN ŒUVRE DU PROJET DE CAMION DU PATRIMOINE MESOPOTAMIA**

### **Un choix vérifié et validé auprès des Irakiens.**

En novembre 2022, une mission conduite par Pascal Maguesyan, cofondateur et chargé de mission de Mesopotamia a permis de vérifier la pertinence et la faisabilité du projet de camion du patrimoine. Tous nos interlocuteurs, privés et publics, représentants d'institutions communautaires et autorités académiques, civiles, religieuses et politiques, ont exprimé leurs encouragements et leur soutien pour la concrétisation de ce projet<sup>3</sup> inédit en Irak.

### **La création du camion du patrimoine Mesopotamia répond une procédure précise.**

#### Aspects administratifs

Enregistrer officiellement l'association Mesopotamia en Irak, à Bagdad (capitale fédérale) et à Erbil (capitale de la région autonome du Kurdistan d'Irak). Ce double enregistrement est nécessaire. Le siège administratif sera fixé à Bagdad. Des bureaux locaux pourront être créés à Erbil, Mossoul...

#### Mise en place des partenariats opérationnels

Un certain nombre de responsables irakiens d'institutions civiles, académiques, religieuses et politiques rencontrées souhaitent participer au projet<sup>4</sup>.

#### Mise en place de partenariats financiers

Ce projet nécessite la mise en place de partenariats financiers<sup>5</sup>.

#### Acheter et aménager le camion

Le véhicule sera acheté, aménagé et équipé en Irak.

#### Recrutement du personnel

3 personnes embauchées : un manager, un animateur et un chauffeur

Des formateurs seront sollicités régulièrement pour les enseignements généraux et les ateliers.

<sup>3</sup> Voir en Annexe 3 une liste indicative des institutions et des personnes consultées.

<sup>4</sup> Voir en Annexe 4 une première liste indicative de partenaires irakiens.

<sup>5</sup> Voir en Annexe 5 une première liste indicative des partenaires financiers.

## **PÉDAGOGIE, CONTENU ET PERSONNEL DU CAMION DU PATRIMOINE MESOPOTAMIA**

### PÉDAGOGIE

#### **1- Former**

Un dispositif de formation général au patrimoine est nécessaire. Il doit être adapté à un large public, des plus jeunes aux aînés. Les formateurs seront historiens, archéologues, anthropologues. En accord avec les autorités ministérielles irakiennes (intérieur, éducation, culture), ils pourront aussi former les professeurs des écoles.

Le Pr. Narmin Ali Amin est chargée du dispositif de formation générale. Archéologue, professeure d'université, spécialiste du patrimoine chrétien irakien, le Pr. Narmin Ali Amin est membre du conseil scientifique de Mesopotamia. Elle a la responsabilité de créer une équipe de formateurs, qui interviendront dans les villes et les villages, les écoles, les centres communautaires, les clubs,...

#### **2- Sensibiliser**

Le dispositif de sensibilisation complète la formation de base. Il inclut des activités culturelles, éducatives et ludiques : conférences, organisation d'activités en groupe, projection de films patrimoniaux irakiens et étrangers, ateliers patrimoniaux et activités ludiques...

#### **3- Pratiquer**

Des formateurs-experts, principalement irakiens, partageront leur savoir et leurs pratiques patrimoniales et artistiques dans les villes et les villages au fur et à mesure de la tournée du camion du patrimoine. Leurs compétences, traditionnelles et modernes, seront variées : peinture, sculpture, musique, calligraphie, céramique, créations vidéo... Des experts étrangers pourront intervenir dans le cadre d'ateliers-écoles, au bénéfice de tous, *de 8 à 88 ans*

#### **4- Visiter**

Des visites sur des sites patrimoniaux irakiens seront organisées au bénéfice des groupes constitués dans les villes et les villages.



## CONTENU DU CAMION



Une bibliothèque – médiathèque avec des cahiers pédagogiques et de la documentation patrimoniale pour tous les âges.

Un home studio comprenant du matériel d'enregistrement audio, photo-vidéo ainsi qu'un ordinateur. Cet équipement est nécessaire pour les ateliers photo-vidéo, ainsi que pour la constitution d'une base de donnée destinée à la sauvegarde de témoignages, récits et chants collectés.

Imprimante avec scanner afin de sauvegarder et archiver les documents collectés.

Un téléviseur à écran plat et un rétroprojecteur pour diffuser des films et documentaires patrimoniaux et travailler en groupe sur des travaux photos et vidéos.

Fabrication sur mesure d'une tente / tonnelle (*Khayma*), pour installation et utilisation à côté du véhicule. Ce dispositif est une extension du camion, destinée à l'organisation d'évènements extérieurs (ateliers, conférences, concerts, spectacles, projections, ...)

Matériels pédagogiques (papier, peinture, pâte à modeler, plâtre, crayons, petits outillage, ...) ludiques et didactiques (jeux, DVD, ...).

Matériels pédagogiques et ludiques spécifiques (jeux de carte et de société patrimoniaux, ...)

## PERSONNEL DU CAMION DU PATRIMOINE

### **1- Un manager**

Dirige Mesopotamia Irak et administre le projet de camion du patrimoine

Emploi fixe. Tout au long de l'année il est chargé de l'administration, de l'organisation des projets, du démarchage et de la prise de contact avec les structures, les municipalités (ou équivalent) et les établissements scolaires.

### **2- Un animateur**

Accompagne le camion dans tous ses déplacements et anime les groupes constitués. Il est aussi le représentant de Mesopotamia localement.

Emploi en temps partiel sur les temps de missions (environ 8 mois par an.)

Chargé de la pédagogie et de l'animation des projets.

### **3- Un chauffeur**

Chargé de la mobilité du camion, de la sécurité et des petites réparations.

Emploi en temps partiel sur les temps de missions (environ 8 mois par an.)

### **4- Des formateurs.**

Chargés des enseignements généraux et des ateliers.

Ils seront recrutés au fur et à mesure et le planning des interventions sera coordonné avec le manager.



## **ANNEXE 1 :**

### **À PROPOS DE MESOPOTAMIA**

***SAUVEGARDER LE PATRIMOINE***  
***PRESERVER LA MÉMOIRE DES PEUPLES***  
***ŒUVRER POUR LE BIEN COMMUN***

Née à Lyon en mai 2017, l'association Mesopotamia a vocation à réaliser des missions culturelles et patrimoniales au cœur de la Mésopotamie ; en Irak aujourd'hui, et demain en Syrie orientale, en Turquie orientale, au nord-ouest de l'Iran et au Koweït.

Sa mission s'inscrit dans le sillage du jumelage des diocèses de Lyon et de Mossoul, initié en juillet 2014 et bénéficie de l'engagement matériel et fraternel de la Fondation Saint-Irénée.

■

Toute communauté humaine arrachée à son patrimoine est comme un arbre auquel on coupe les racines.

Le patrimoine irakien a subi au cours de son histoire récente des outrages révoltants. Mesopotamia développe, en étroite collaboration avec la population irakienne, un programme novateur d'inventaire et de valorisation du patrimoine.

Elle contribue à préserver la mémoire et l'attachement des communautés chrétiennes et yézidiennes à leur terre, après qu'elles aient été ciblées et mises en péril par des organisations criminelles islamistes.

■

Pour prendre soin des vivants, il faut aussi prendre soin de leur patrimoine commun.

Mesopotamia agit au service de l'Homme et du bien commun, en faveur de la paix et de l'espérance.

## ANNEXE 2 :

### ÉLÉMENTS CLÉS DE L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ

L'étude de faisabilité conduite par Narmin Ali Amin et Loÿs de Pampelonne et le rapport d'enquête qu'ils ont remis à Mesopotamia le 29 avril 2022 offrent une réflexion très claire et très équilibrée à partir des données chiffrées récoltées et des remarques apportées par les 100 répondants de l'enquête.

Cette étude éclaire sur les besoins patrimoniaux des Irakiens, mais aussi l'enthousiasme de la plupart des répondants sur un projet de Centre de Ressources Patrimoniales en Irak :

- 75% des personnes interrogées considèrent que le regard des Irakiens sur la préservation du patrimoine a changé après daesh.
- 88 % des personnes interrogées considèrent qu'un centre de ressources patrimoniales en Irak est une perspective intéressante. 81 % des répondants estiment que nous sommes à un moment clef pour mettre en place un tel centre.

Le questionnaire a permis de mettre en lumière l'importance du patrimoine des petites communautés, comme celui des chrétiens et des yézidis :

- Pour près de 70% des personnes interrogées, ce patrimoine est important voir structurel pour l'histoire de l'Irak.
- 70 % des répondants ont également dit leur crainte de voir disparaître le patrimoine de ces communautés minoritaires et ont exprimé la légitimité et la nécessité d'en prendre soin.
- Cependant, ils sont près de 69% à insister sur le fait de ne pas créer un projet centré uniquement sur le patrimoine de ces minorités. *« Il y a un grand désir d'utiliser le patrimoine des minorités au sein du roman national et de refuser que celui-ci soit récupéré uniquement du point de vue communautaire. Il y a une forte volonté de la part des minorités de continuer à faire partie de l'histoire nationale et de ne pas être enfermées dans un statut 'minoritaire' »*. Les auteurs rappellent ainsi que *« la destruction systématique des lieux de culte des minorités ainsi que des vestiges des civilisations anciennes a été réalisée pour essayer de briser la mosaïque confessionnelle irakienne. »*

Les auteurs révèlent aussi certaines difficultés à prendre en compte : *« on note également que la reconstruction qui a commencé dans le Nord Irak après le passage de l'Etat Islamique, s'est restreinte dans cette zone. (...) L'engouement international qui s'est mis en place, particulièrement à Mossoul, pour la reconstruction du patrimoine a créé des attentes fortes également dans le sud du pays (...) La visite du Pape François en Irak en 2021 a mis en lumière un certain nombre de sites, comme Ur, inconnu du grand public irakien<sup>6</sup>. Dans ce contexte, il existe une forte attente, particulièrement au niveau de la jeunesse, de la mise en avant du passé irakien. »*

Les auteurs notent aussi un écueil à éviter et un cadre politique à prendre en compte : *« On peut noter, cependant, un contexte sécuritaire et des liens intercommunautaires encore très dégradés (...). Tout projet en Irak est vu à travers un prisme politique par les Irakiens, il faut donc prendre sérieusement cet indicateur en compte afin d'éviter des erreurs d'interprétations qui pourraient empêcher le bon fonctionnement de tout projet. »*

De tous les objectifs auxquels pourraient répondre un tel centre de ressources patrimoniales, la valorisation et la sensibilisation au patrimoine sont les plus importants. On observe une très large majorité des réponses, à près de 90%, pour la mise en place de kits éducatifs et d'organisation d'interventions en milieu scolaire.

La formation est également un point crucial, pour 89 % des personnes interrogées. Elles sont 98% à plaider la nécessité d'un corpus de connaissances patrimoniales fondamentales.

Les formations techniques sont également jugées essentielles pour les personnes interrogées, quasiment à l'unanimité. Concernant le type de formation, il y a une forte demande concernant les anciennes pratiques, tout en intégrant les nouvelles technologies d'aujourd'hui.

Enfin, 90% des personnes interrogées répondent que la France peut jouer un rôle dans la constitution d'un tel centre. Cela illustre les relations particulières de la France et de l'Irak, particulièrement dans le domaine du patrimoine.

---

<sup>6</sup> AFP, 2021, « A la découverte du patrimoine irakien dans les traces du pape François », GEO, en ligne, <https://www.geo.fr/voyage/a-la-decouverte-du-patrimoine-irakien-dans-les-traces-du-pape-francois-203897>

Enfin, au terme de leur étude, les enquêteurs ont formulé des recommandations fortes pour mettre en œuvre un projet structurant :

1. S'appuyer sur des ONG et/ou structures locales qui existent déjà et ayant les autorisations nécessaires pour travailler en Irak et au Kurdistan irakien.
2. La sensibilisation est relativement plus facile à mettre en œuvre auprès des jeunes, en s'appuyant sur des structures existantes via les écoles, les clubs sportifs ou encore des maisons de jeunesse.
3. Les formations doivent s'adresser prioritairement à des jeunes, en universités ou en fin de parcours académique, souvent situés dans les grandes métropoles.
4. Il faut un axe digital important car la jeunesse irakienne est très connectée sur de multiples réseaux sociaux. Pour toucher cette population, il est important d'utiliser ces canaux d'informations très utilisés. Cela nécessite également une traduction des informations à la fois en arabe et en kurde.
5. Une structure itinérante très agile pourrait être mise en place assez rapidement et simplement avec une sorte de « Food truck » culturel. Cet équipement pourrait proposer des activités : de la sensibilisation au patrimoine à travers des activités culturelles, éducatives et ludiques pour les enfants mais aussi recenser le patrimoine immatériel existant au plus près des habitants. Cette structure itinérante aurait un rayonnement local important : *« on va chercher les gens là où ils sont pour leur proposer des activités »*. D'autre part, une mobilité très forte permettrait de s'ajuster aux besoins du terrain et à la situation sécuritaire. Ce dispositif itinérant nécessiterait également un point de chute (logistique, sécurité,...) dans une grande ville, comme par exemple Mossoul.

Pour toutes les raisons évoquées dans cette étude de faisabilité, Mesopotamia a donc choisi de mettre en œuvre ce projet de centre patrimonial, sous la forme d'une structure itinérante :

**Le camion du patrimoine Mesopotamia.**

## **ANNEXE 3 :**

### **LISTE INDICATIVE DES INSTITUTIONS ET DES PERSONNES CONSULTÉES EN NOVEMBRE 2022**

Personnalités et représentants d'institutions irakiennes publiques et privées :

- ▶ Amir O.Mawlud, directeur of coexistence of Religions. Ministry of Endowments (Awqaf) and Religious Affairs (Erbil – Kurdistan).
- ▶ Kaifi Mustafa Ali, General Directorate of Antiquities and Heritage (Erbil – Kurdistan)
- ▶ Dr. Georges Mouamar, responsable l'IFPO – Erbil (Institut français du Proche-Orient)
- ▶ Pr. Mohammed Zuhair Zaidan, université de Mossoul, chef du département de français. Co-fondateur de l'ICFI (Institut Culturel Franco-Irakien)
- ▶ Baraa Ibrahim Mahmood, Directeur de l'ICFI Mossoul (Institut Culturel Franco-Irakien)
- ▶ Ahmad Hassan Jarjisse, Directeur de la Fondation francophone Fajr Al Hadbaa
- ▶ Lana Hadda, archéologue, directrice régionale de l'organisation TARIH - Academic Research Institut in Iraq

Amis de Mesopotamia en Irak et en France :

- ▶ Yohanna Towaya, juriste, administrateur de l'ONG de droits de l'homme Hamurabi (Bakhdida)
- ▶ Narmin Ali Amin, archéologue, enseignante à l'université Salaheddine, spécialiste internationale du patrimoine chrétien en Irak (Erbil)
- ▶ Shahad Al Khouri, chargé de mission à l'Institut Français (Erbil)
- ▶ Ibrahim Lallo, membre de la municipalité de Bartella, historien (Bartella)
- ▶ Majeed Allo, professeur de mathématiques (Bartella)
- ▶ Sandro Al-Mache, vidéaste (Bartella)
- ▶ Matty Al Mache, ingénieur (Bartella)
- ▶ Fabrice Balanche, géographe, spécialiste du Moyen-Orient, professeur d'université (Lyon)

Représentants d'institutions religieuses :

- ▶ Monseigneur Najeeb Mikhaeel, archevêque chaldéen de Mossoul et Akra.
- ▶ Monseigneur Nikodemos, archevêque syriaque-orthodoxe de Mossoul, Kirkouk, Kurdistan
- ▶ Cardinal Louis Raphaël 1er Sako, patriarche chaldéen (Bagdad)
- ▶ Monseigneur Abba, archevêque syriaque-catholique (Bagdad)
- ▶ Monseigneur Nizar, archevêque syriaque-catholique (Erbil)
- ▶ Frère Olivier Poquillon : couvent dominicain de Mossoul

Représentants diplomatiques :

- ▶ Jean-Christophe Augé, Consul général de France à Mossoul
- ▶ Olivier de Cottignies, Consul général de France à Erbil

**ANNEXE 4 :**  
**PREMIÈRE LISTE INDICATIVE DES PARTENAIRES**  
**IRAKIENS**

- ▶ Organisation Hammurabi (Bagdad – Bakhdida – Erbil)
- ▶ IFPO - Institut français du Proche-Orient (Erbil)
- ▶ TARI - Academic Research Institut in Iraq (Erbil)
- ▶ ICFI - Institut Culturel Franco-Irakien (Mossoul)
- ▶ Ministère des minorités et des affaires religieuses (Erbil)
- ▶ Direction des Antiquités et du Patrimoine (Erbil)
- ▶ Fondation Fajr Al Hadbaa (Mossoul)
- ▶ Tabaiy Organization for Peaceful coexistence (Bagdad)
- ▶ église chaldéenne (Bagdad – Erbil)
- ▶ église syriaque-orthodoxe (Erbil – plaine de Ninive)
- ▶ église syriaque-catholique (Bagdad – plaine de Ninive - Erbil)
- ▶ Ordre dominicain (Mossoul – Erbil)



## **ANNEXE 5 :**

### **PREMIÈRE LISTE INDICATIVE DES PARTENAIRES FINANCIERS**

► Fondation Saint-Irénée (Lyon).

La Fondation Saint-Irénée soutient l'association Mesopotamia depuis sa création. Elle en est le principal mécène.

► Ministry of Endowments (Awqaf) and Religious Affairs (Erbil).

Le ministère a proposé spontanément de contribuer financièrement au projet

► Fédération irakienne des chambres de commerce

La Fédération irakienne des chambres de commerce dispose d'une représentation dans chaque province irakienne et se propose de contribuer au programme.

► IFPO (Institut français du Proche-Orient). Antenne d'Erbil.

L'IFPO a proposé de soutenir le projet. La demande doit être soumise à la direction de l'IFPO à Beyrouth

► Région Auvergne-Rhône-Alpes.

La région Auvergne-Rhône-Alpes est un partenaire régulier de l'association Mesopotamia. Elle a cofinancé l'étude de faisabilité et pourrait s'impliquer de manière importante dans le camion du patrimoine.

► L'Œuvre d'Orient.

L'Œuvre d'Orient est un partenaire régulier de l'association Mesopotamia